

# PROGRAM

**Praxis der Kritischen Psychologie in Deutschland und der Türkei**  
**Almanya'da ve Türkiye'de eleştirel psikoloji uygulamaları**  
Praxis of Critical Psychology in Germany and Turkey

24.-25.3.2018

Rosa-Luxemburg-Stiftung, Münzenbergsaal  
Franz-Mehring-Platz 1, 10243 Berlin

Anmeldung bis **15.03.2018** unter: kontakt[at]kripsy.de  
*Kayıtlar 15.03.2018'e kadar e-mail yoluyla: kontakt [at] kripsy.de*

Anmeldungen erleichtern unsere Planungen und sind Voraussetzung für den Erhalt von Headphones.

Spendenempfehlung: 10-50€ (Spendenbescheinigungen können bei Bedarf ausgestellt werden)  
*Bağış yapılması tavsiye edilmektedir: 10-50 € (Gerekirse bağış makbuzu verilecektir.)*

Weitere Informationen: [www.kritische-psychologie.de/konferenz2018](http://www.kritische-psychologie.de/konferenz2018)  
Ayrıntılı bilgi için: <http://tuerkei.kripsy.de>

Kontoverbindung / Banka hesabı: Gesellschaft für subjektwissenschaftliche Forschung und Praxis (GsFP),  
Berliner Sparkasse, IBAN: DE61 1005 0000 0190 6859 21, BIC: BELADEBEXX, Stichwort / Açıklama: Konferenzspende

24 Mart Cumartesi / Samstag, 24.03.					
10:00-10:30	<b>Eröffnung der Konferenz / Konferans Açılışı</b> Leonie Knebel (GsFP) & Ipek Demirok (todap)				
	<b>Eröffnungsvorlesungen / Açılış Dersleri</b>				
Lectures 10:30-12:30	<p>Melek Göregenli (via sykpe) <i>Eleştirel Perspektiften Psikoloji Araştırması ve Uygulaması</i> Psychologische Forschung und Praxis aus einer kritischen Perspektive</p> <p>Doğa Eroğlu &amp; Umut Şah <i>Teoriden Pratiğe Türkiye'de Eleştirel Psikoloji</i> Kritische Psychologie in der Türkei: Von der Theorie zur Praxis</p> <p>Morus Markard Das Theorie-Praxis-Problem in der Kritischen Psychologie <i>Eleştirel Psikolojide Kuram-Uygulama Sorunu</i></p>				
12:30-13:45	Mittagessen / Öğle Yemeği				
	<table border="1"> <thead> <tr> <th><b>Erstarken des Rechtspopulismus und der Kampf gegen politische Gewalt</b> <i>Sağın Yükselişi ve Siyasi Şiddet ile Mücadele</i></th> <th><b>Psychosocial Support – Taking responsibility when the state does not care?</b> (Seminarraum 1)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <p>Katrin Reimer-Gordinskaya Widersprüche in der Handlungsfähigkeit in rechtspopulistischen Formationen <i>Sağ Kanat Popülist Oluşumlarda Çelişkiler İçerisindeki Faillik</i></p> <p>Olga Selin Hünler <i>Popülist Sağ ve Sosyal Medyada Nefret Söylemi</i> Hassrede in den rechtspopulistischen Medien und in Social Media</p> <p>Gesa Köbberling Das Politische im (Psycho)Sozialen – Unterstützung von Betroffenen rechter und rassistischer Gewalt zwischen individuumsbezogener Hilfeleistung und politischer Intervention <i>Bireysel Destek ve Politik Müdahale Arasında Sağ Kanat ve Irkçı Şiddet Kurbanlarına (Psiko)Sosyal Destekte Politik Meseleler</i></p> <p>Özgür Yurtsever <i>Suruç ve Ankara Saldırıları Sonrası Psikososyal Dayanışma Ağı Deneyimleri</i> Erfahrungen des psychosozialen Solidaritätsnetzwerks nach den Bombenattacken in Suruç und Ankara</p> </td> <td> <p>İpek Demirok The role of Psychosocial Support and Search for Justice on empowerment of women after Soma Mine Disaster</p> <p>Maria Hummel Medibüro Berlin Network for the Right to Health Care Assistance for all Migrants. Support in Solidarity means to Fight for Equal Social and Political Rights for Everyone</p> <p>Buket Kara A Critical Perspective on Psychosocial Interventions in War Regions</p> <p>Öznur Acicbe Psychosocial Support under Occupation: The Case of Palestine</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<b>Erstarken des Rechtspopulismus und der Kampf gegen politische Gewalt</b> <i>Sağın Yükselişi ve Siyasi Şiddet ile Mücadele</i>	<b>Psychosocial Support – Taking responsibility when the state does not care?</b> (Seminarraum 1)	<p>Katrin Reimer-Gordinskaya Widersprüche in der Handlungsfähigkeit in rechtspopulistischen Formationen <i>Sağ Kanat Popülist Oluşumlarda Çelişkiler İçerisindeki Faillik</i></p> <p>Olga Selin Hünler <i>Popülist Sağ ve Sosyal Medyada Nefret Söylemi</i> Hassrede in den rechtspopulistischen Medien und in Social Media</p> <p>Gesa Köbberling Das Politische im (Psycho)Sozialen – Unterstützung von Betroffenen rechter und rassistischer Gewalt zwischen individuumsbezogener Hilfeleistung und politischer Intervention <i>Bireysel Destek ve Politik Müdahale Arasında Sağ Kanat ve Irkçı Şiddet Kurbanlarına (Psiko)Sosyal Destekte Politik Meseleler</i></p> <p>Özgür Yurtsever <i>Suruç ve Ankara Saldırıları Sonrası Psikososyal Dayanışma Ağı Deneyimleri</i> Erfahrungen des psychosozialen Solidaritätsnetzwerks nach den Bombenattacken in Suruç und Ankara</p>	<p>İpek Demirok The role of Psychosocial Support and Search for Justice on empowerment of women after Soma Mine Disaster</p> <p>Maria Hummel Medibüro Berlin Network for the Right to Health Care Assistance for all Migrants. Support in Solidarity means to Fight for Equal Social and Political Rights for Everyone</p> <p>Buket Kara A Critical Perspective on Psychosocial Interventions in War Regions</p> <p>Öznur Acicbe Psychosocial Support under Occupation: The Case of Palestine</p>
<b>Erstarken des Rechtspopulismus und der Kampf gegen politische Gewalt</b> <i>Sağın Yükselişi ve Siyasi Şiddet ile Mücadele</i>	<b>Psychosocial Support – Taking responsibility when the state does not care?</b> (Seminarraum 1)				
<p>Katrin Reimer-Gordinskaya Widersprüche in der Handlungsfähigkeit in rechtspopulistischen Formationen <i>Sağ Kanat Popülist Oluşumlarda Çelişkiler İçerisindeki Faillik</i></p> <p>Olga Selin Hünler <i>Popülist Sağ ve Sosyal Medyada Nefret Söylemi</i> Hassrede in den rechtspopulistischen Medien und in Social Media</p> <p>Gesa Köbberling Das Politische im (Psycho)Sozialen – Unterstützung von Betroffenen rechter und rassistischer Gewalt zwischen individuumsbezogener Hilfeleistung und politischer Intervention <i>Bireysel Destek ve Politik Müdahale Arasında Sağ Kanat ve Irkçı Şiddet Kurbanlarına (Psiko)Sosyal Destekte Politik Meseleler</i></p> <p>Özgür Yurtsever <i>Suruç ve Ankara Saldırıları Sonrası Psikososyal Dayanışma Ağı Deneyimleri</i> Erfahrungen des psychosozialen Solidaritätsnetzwerks nach den Bombenattacken in Suruç und Ankara</p>	<p>İpek Demirok The role of Psychosocial Support and Search for Justice on empowerment of women after Soma Mine Disaster</p> <p>Maria Hummel Medibüro Berlin Network for the Right to Health Care Assistance for all Migrants. Support in Solidarity means to Fight for Equal Social and Political Rights for Everyone</p> <p>Buket Kara A Critical Perspective on Psychosocial Interventions in War Regions</p> <p>Öznur Acicbe Psychosocial Support under Occupation: The Case of Palestine</p>				
Panels 13:45-15:45					
15:45-16:15	Ara / Pause				

	<p><b>Psychotherapie und Beratung unter den Bedingungen von Flucht und Migration</b>  <b><i>Mülteci Akımı Koşullarında Psikoterapi ve Danışmanlık</i></b></p>	<p><b>Violence and Trauma in Therapy and Counseling</b>  (Seminarraum 1)</p>
	<p>Silvia Schriefers  Behandlung von traumatisierten Geflüchteten – Kontextbedingungen und Auswirkungen auf die therapeutische Praxis  <i>Travmatize Olmuş Mültecilerin Tedavisi – Bağlamsal Koşullar ve Terapi Uygulamasına Etkisi</i></p> <p>Yusuf Öntaş  Die Situation der psychosozialen Unterstützungsversuche für die syrischen Flüchtlinge in der Türkei  <i>Türkiye’de Suriyeli Göçmenlere Sağlanmaya Çalışılan Psiko-Sosyal Desteğin Durumu</i></p> <p>Anna-Maria Thöle  Was haben psychologische Traumakonzepte mit rassistischen Diskursen / Denkweisen über Flüchtlinge zu tun?  <i>Psikolojik Travma Anlayışlarının Mültecilerle İlgili İrkçi Söylemlerle/ Düşünce Biçimleriyle İlgisi Nedir?</i></p> <p>Esin Erman  Rassismus- und Marginalisierungserfahrungen und ihre Reproduktion im therapeutischen Kontext  <i>İrkçılık ve marjinalleşme deneyimleri ve terapötik bağlamda yeniden üretimi</i></p>	<p>Aylin Ülkümen (&amp; Büşra Yalçınöz)  On women's violence experiences and empowerment/healing processes</p> <p>Ariane Brensell &amp; Luise Maier  Contextualized trauma work: a participatory research with women counseling centers</p> <p>Boris Friele  Psychotherapeutic and psychosocial group work with traumatically distressed asylum seekers</p> <p>Sibel Atasayi  Understanding "radicalisation" in its psychosocial and transcultural dimensions</p>
Panels 16:15-18:15		
18:15-18:45	Ara / Pause	
Evening Lecture 18:45-19:45	Wolfgang Fritz Haug Die Feuerbach-Thesen von Karl Marx und ihre Bedeutung für die Kritische Psychologie <i>Feuerbach Üzerine Tezler Örneğinde Eleştirel Psikolojisinde Karl Marx'ın Önemi</i> Moderation: Morus Markard	

<b>25 Mart Pazar / Sonntag, 25.03.</b>	
Morning Lecture 11:00-12:00	Baran Gürsel: <i>Marksizm ve Psikanaliz Temelli bir Eleştirel Psikoloji Yaklaşımı Önerisi</i> Eine marxistische und psychoanalytisch fundierte kritische Psychologie
	<b>Kürt Sorunu / Kurdenfrage</b>
Panel 12:15–14:15	Deniz Akyıl <i>Anadili Türkçe Olmayan Çocuklarla Çalış(ama)mak: İmkanlar ve Sınırlılıklar</i> (Nicht) Arbeiten (können) mit den Kindern, die türkisch nicht als Muttersprache sprechen: Möglichkeiten und Grenzen  Tebessüm Yılmaz <i>“Türk Sorunu” ve Kürt İsyanı Yoluyla Türk Hakikat Rejimini Anlamak</i> “Türkenfrage” und das Verstehen des türkischen Wahrheitsregimes durch den Kurdenaufstand  İlham Yılmaz <i>İşkence ya da Politik Şiddete Uğramış İnsanlarla Psikososyal Çalışma ya da Psikoterapi</i> Psychosoziale Arbeit und Psychotherapie mit Menschen mit Folter- oder politischen Gewalterfahrungen  Melis Uluğ (via skype) <i>Milletvekilleri, uzmanlar ve farklı etnik gruplar Kürt sorununu nasıl görüyor?</i> Wie sehen die Abgeordneten, Expert_innen und unterschiedlichen ethnischen Gruppen die Kurdenfrage?
14:15–15:30	Öğle Arası / Mittagspause
Panel 15:30-17:00	<b>Kritische Perspektiven auf Psychotherapie und Arbeit</b> <b><i>Psikoterapi ve Çalışma Yaşamına Eleştirel Yaklaşım</i></b>  Eser Sandıkçı <i>Eleştirel Psikoloji ve Emek / Kritische Psychologie und Arbeit</i>  Leonie Knebel Was tun Therapeut*innen, wenn sie eine Verhaltenstherapie mit emanzipatorischer Intention stärken wollen? <i>Özgürleştirici bir Niyetle Davranışçı Terapiyi Güçlendirmek için Terapistler Ne Yapar?</i>  Buket Kılıçer <i>Türkiye’de Feminist Aile Terapisi Çalışmaları</i> Feministische Familientherapien in der Türkei
Close 17:00–18:00	<b>Reflexionen und Kommentare zur Konferenz</b> <b><i>Konferans Üzerine Yorumlar ve Düşünceler</i></b> Aysel Gürel & Michael Zander  <b>Abschlussdiskussion / Kapanış Tartışması</b> Internationale kritisch-psychologische Kooperationen in der Zukunft <i>Gelecekte Uluslararası Eleştirel Psikoloji İşbirliği</i> Moderation: İpek Demirok & Leonie Knebel